



EUROOPAN KOMISSIO

Bryssel 25.10.2011
KOM(2011) 698 lopullinen

**OIKAISUKIRJELMÄ NRO 3
ESITYKSEEN VUODEN 2012 YLEISEKSI TALOUSARVIOKSI**

**MENOTAULUKKO PÄÄLUOKITTAIN
Pääluokka III – Komissio**

OIKAISUKIRJELMÄ nro 3
ESITYKSEEN VUODEN 2012 YLEISEKSI TALOUSARVIOKSI

MENOTAULUKKO PÄÄLUOKITTAIN
Pääluokka III – Komissio

Euroopan komissio ottaa huomioon

- Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 314 artiklan yhdessä Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 106 a artiklan kanssa,
- Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002¹ ja erityisesti sen 34 artiklan,
- komission 26 päivänä toukokuuta 2011 tekemän esityksen Euroopan unionin varainhoitovuoden 2012 yleiseksi talousarvioksi²,
- komission 17 päivänä kesäkuuta 2011 esittämän oikaisukirjelmän nro 1³ esitykseen Euroopan unionin varainhoitovuoden 2012 yleiseksi talousarvioksi,
- komission 16 päivänä syyskuuta 2011 esittämän oikaisukirjelmän nro 2⁴ esitykseen Euroopan unionin varainhoitovuoden 2012 yleiseksi talousarvioksi,

ja esittää budjettivallan käyttäjälle oikaisukirjelmän nro 3 esitykseen Euroopan unionin varainhoitovuoden 2012 yleiseksi talousarvioksi jäljempänä esitettyjen perustelujen mukaisesti.

¹ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

² KOM(2011) 300.

³ KOM(2011) 372.

⁴ KOM(2011) 576.

SISÄLLYSLUETTELO

1. JOHDANTO	3
2. LUONNONVAROJEN SUOJELU JA HALLINTA	3
2.1. JOHDANTO JA YHTEENVETOTAULUKKO	3
2.2. MAATALOUSTUKIRAHASTO (MARKKINOIHIN LIITTYVÄT MENOT JA SUORAT TUET)	4
2.2.1 Kokonaiskuva	4
2.2.2 Yksityiskohtaiset huomautukset	5
2.3. KANSAINVÄLISET KALASTUSSOPIMUKSET	9
2.4. EUROOPAN KEMIKAALIVIRASTO	9
2.5. MUUTOKSET NIMIKKEISTÖÖN JA SELVITYSOSAAN	10
3. RAHOITUSKEHYKSEN TIIVISTELMÄTAULUKKO OTSAKKEITTAIN	11

MENOTAULUKKO PÄÄLUOKITTAIN

Pääluokittaiseen tulo- ja menotaulukkoon tehdyt muutokset ovat saatavilla EUR-Lexissä (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-fi.htm>). Pääluokittaisen tulo- ja menotaulukon muutosten englanninkielinen toisinto esitetään tiedoksi tämän asiakirjan budjettiteknisenä liitteenä.

1. JOHDANTO

Oikaisukirjelmä nro 3 varainhoitovuotta 2012 koskevaan talousarvioesitykseen kattaa seuraavat toimenpiteet:

- tarkistettu arvio maatalousmenojen kattamiseen tarvittavista määrärahoista budjettikohdittain; markkinatilanteen muutosten lisäksi oikaisukirjelmässä on otettu huomioon vuoden 2012 talousarvioesityksen laatimisen jälkeen tehty maataloutta koskevien lainsäädännöllisten päätösten vaikutukset, tarkistettut arviot eräitä suoria tukia varten tarvittavista määrärahoista sekä kaikki sellaiset ehdotukset, joiden odotetaan vaikuttavan merkittävästi tulevaan varainhoitovuoteen;
- kansainvälisten kalastussopimusten tilanteen päivitys,
- EU:n Euroopan kemikaalivirastoa koskevan rahoitusosuuden lisääminen otsakkeessa 2.

Mukautukset vaikuttavat talousarvioon siten, että maksusitoumusmäärärahat vähenevät 85,7 miljoonaa euroa ja maksumäärärahat 83,4 miljoonaa euroa verrattuna vuoden 2012 talousarvioesitykseen.

2. LUONNONVAROJEN SUOJELU JA HALLINTA

2.1. Johdanto ja yhteenvetotaulukko

Oikaisukirjelmä nro 3 lähetetään budjettivallan käyttäjälle Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT-sopimus', 314 artiklan mukaisesti. Kyseisen artiklan mukaan komissio voi muuttaa talousarvioesitystä menettelyn aikana sopimuksen 5 kohdassa tarkoitetun sovittelukomitean koollekutsumiseen saakka.

Oikaisukirjelmä nro 3 perustuu talousarvioesityksen tavoin koko EU:n tarpeisiin. On syytä korostaa, että Euroopan maatalouden tukirahastosta rahoitettavat maatalousmenot varten varatut maksusitoumusmäärärahat vastaavat menoennustetta, eivät menotavoitetta. Todelliset menot riippuvat etenkin todellisista markkinaolosuhteista, euron ja dollarin välisestä todellisesta vaihtokurssista sekä jäsenvaltioiden maksuaikatauluista. Oikeusperustan mukaisesti jäsenvaltioille palautetaan talousarvion määrärahojen rajoissa⁵ täysimääräisinä kaikki summat, jotka niiden on säännösten mukaisesti maksettava. Palautetut määrät eivät kuitenkaan saa ylittää rahoituskehyksessä asetettuja enimmäismääriä.

Oikaisukirjelmässä tarkistetaan ja selkiytetään lisäksi eräitä talousarvioesityksen selvitysosia.

Tämän oikaisukirjelmän nro 3 mukaan otsakkeen 2 kokonaistarve on vuonna 2012 arviolta 60 073 miljoonaa euroa, joten maksusitoumusmäärärahojen määrä on 737 miljoonaa euroa pienempi kuin otsakkeen maksusitoumusmäärärahoille monivuotisessa rahoituskehyksessä määritetty enimmäismäärä.

Maatalousmenot varten varatut maksusitoumusmäärärahat (joista katetaan myös maataloustukirahastosta rahoitettavat eläinlääkintä- ja kalastusmenot) ovat 44 092 miljoonaa euroa. Summa on 88 miljoonaa euroa vuoden 2012 talousarvioesityksessä esitettyä pienempi lähinnä varainhoitovuodelta 2011 siirrettävien odotettuja suurempien käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen vuoksi. Maataloustukirahaston maksumäärärahat pienevät saman verran, joten kokonaismäärä on 44 015 miljoonaa euroa.

⁵ Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005 19 artikla.

Oikaisukirjelmässä nro 3 ehdotetaan, että kansainvälisiä kalastussopimuksia koskevan momentin 11 03 01 maksusitoumusmäärärahoja vähennetään 3,5 miljoonaa euroa ja maksumäärärahoja 2,8 miljoonaa. Samoin varaukseen ehdotetaan lisättäväksi 4,2 miljoonaa euroa maksusitoumusmäärärahoja ja 5,8 miljoonaa euroa maksumäärärahoja.

Seuraavassa taulukossa esitetään yhteenveto oikaisukirjelmän nro 3 vaikutuksesta otsakkeeseen 2:

milj. euroa	TALOUSARVIO- ESITYS 2012 (a)		OIKAISU- KIRJELMÄ 3/2012 (b)		Erotus (c) = (b) – (a)	
	MSM	MM	MSM	MM	MSM	MM
Rahoituskehyksen enimmäismäärä	60 810,0		60 810,0		0	
<i>liikkumavara</i>	651,6		737,2		+ 85,7	
Otsakkeen 2 kokonaismäärärahat	60 158,4	57 948,4	60 072,8	57 865,0	– 85,7	– 83,4
josta						
maatalousmenot (markkinoihin						
liittyvät menot ja suorat tuet)⁶	44 179,7	44 102,8	44 091,6	44 014,7	– 88,1	– 88,1
kansainvälinen kalatalous ja						
merioikeus	154,1	154,1	154,8	157,1	+ 0,7	+ 3,0
Euroopan kemikaalivirasto –						
biosidilainsäädäntöön liittyvät toimet	1,0	1,0	2,8	2,8	+ 1,7	+ 1,7

2.2. Maataloustukirahasto (markkinoihin liittyvät menot ja suorat tuet)

2.2.1 Kokonaiskuva

Oikaisukirjelmällä 3 on tarkoitus varmistaa, että maatalousmäärärahat perustuvat tuoreimpiin taloudellisiin tietoihin ja ajantasaiseen lainsäädäntöön. Komissio saa syyskuuhun mennessä käyttöönsä ensimmäiset tiedot vuoden 2011 tuotannosta ja maatalousmarkkinoiden näkymistä, jotka muodostavat perustan luotettaville arvioille vuoden 2012 määrärahatarpeista.

Komissio on aiempien vuosien tapaan tarkistanut perusteellisesti budjettikohdittain kaikki maatalousmenoista laatimansa arviot. Oikaisukirjelmässä nro 3 on markkinatekijöiden lisäksi otettu huomioon talousarvioesityksen laatimisen jälkeen tehtyjen maataloutta koskevien lainsäädäntöpäätösten vaikutus sekä komission ehdotukset.

Maataloustukirahaston määrärahoja vähennetään 88 miljoonaa euroa. Tämä johtuu jonkin verran arvioitua suuremmista tarpeista luvussa 05 02 ”Maatalousmarkkinoiden interventiot” (94 miljoonaa euroa) ja hieman arvioitua suuremmista tarpeista luvussa 05 03 ”Suorat tuet” (37 miljoonaa euroa). Nämä tarpeet saadaan katettua selvästi, kun muutetaan vuonna 2012 käytettävissä olevien maataloustukirahaston käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen tasoa. Ensinnäkin vuonna 2011 saatuja käyttötarkoitukseensa sidottuja lisätuloja siirretään 205 miljoonaa euroa vuodelta 2011 vuodelle 2012. Toiseksi komissio odottaa, että vuonna 2012 käyttötarkoitukseensa sidotut tulot kasvavat hieman (14 miljoonaa euroa), joten käytettävissä olevien käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen kokonaiskasvu on 219 miljoonaa euroa.

Maataloustukirahastosta rahoitettavia maatalousmenoja varten tarvittavien maksusitoumusmäärärahojen kokonaismäärä on sen vuoksi 44 092 miljoonaa euroa eli pienempi (88 miljoonaa euroa) kuin vuoden 2012 talousarvioesityksessä. Maataloustukirahastoa koskevaan enimmäismäärään nähden liikkumavaraksi jää siten 619 miljoonaa euroa. Otsakkeen 2 uusi marginaali on yhteensä 737 miljoonaa euroa.

⁶ Euroopan maatalouden tukirahaston menot, joihin kuuluu 30,5 miljoonaa euroa osastosta 11 ”Meri- ja kalastusasiat” ja 335,8 miljoonaa euroa osastosta 17 ”Terveys- ja kuluttaja-asiat”.

2.2.2 Yksityiskohtaiset huomautukset

05 02 Maatalousmarkkinoiden interventiot (määrärahat + 75 miljoonaa euroa)

määrärahatarve talousarvioesityksessä:	3 438 miljoonaa euroa
talousarvioesityksessä pyydetty määrärahat:	3 147 miljoonaa euroa
talousarvioesitykseen sisältyvä arvio vuonna 2012 käytettävissä olevien käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määrästä:	291 miljoonaa euroa
määrärahatarve oikaisukirjelmän jälkeen:	3 532 miljoonaa euroa
pyydetty määrärahat oikaisukirjelmän jälkeen:	3 222 miljoonaa euroa
vuonna 2012 käytettävissä olevien käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen arvioitu määrä oikaisukirjelmän jälkeen:	310 miljoonaa euroa

Tämän oikaisukirjelmän perustana olevat oletukset vahvistavat vuoden 2012 talousarvioesitystä laadittaessa tehdyt arviot, joiden mukaan näkymät ovat yleisesti suotuisat useimmilla maatalouden markkinoilla. Ehdotetut muutokset ovat pääasiassa teknisiä ja koskevat pieniä määriä, lukuun ottamatta hedelmä- ja vihannes-, oliiviöljy-, kuivarehu- ja maitoaloja, joilla muutokset ovat suurempia. Maatalousmarkkinoiden interventioita koskeva kokonaistarve on 94 miljoonaa euroa suurempi kuin vuoden 2012 talousarvioesityksessä. Käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määrän ennustetaan kuitenkin olevan luvussa 05 02 yhteensä 19 miljoonaa euroa arvioitua suurempi, joten vuoden 2012 talousarvioesitykseen verrattuna lisämäärärahoja pyydetään 75 miljoonaa euroa.

Tärkeimpiä muutoksia selostetaan lyhyesti jäljempänä. Taulukko, josta kaikki muutokset ilmenevät (momenteittain), esitetään tämän jakson lopussa.

Hedelmä- ja vihannesalalla tuottajaorganisaatioiden toimintarahastojen määrärahatarve on jonkin verran arvioitua suurempi (+ 15 miljoonaa euroa), sillä toimenpiteiden todellisen käytön ja edellisten vuosien suunnitelmiin liittyvien maksamattomien maksujen, myös vuonna 2011 käyttöön otettujen poikkeuksellisten markkinatukitoimenpiteiden, arviota on päivitetty. Määrärahat ovat silti hieman pienemmät kuin vuoden 2012 talousarvioesityksessä. Tuottajaorganisaatioiden toimintarahastoja varten pyydettyjä talousarviomäärärahoja (alamomentti 05 02 08 03) ehdotetaan vähennettävän 4 miljoonaa euroa, koska kyseisessä budjettikohdassa on käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja tarkistetun arvion mukaan 19 miljoonaa euroa lisää. Alamomentin 05 02 08 11 ”Tuki tuottajaryhmittymille esihyväksyntää varten” määrärahoja ehdotetaan lisättäväksi enemmän, 45 miljoonaa euroa, sillä huomioon on otettava sen menojen tasainen kasvu viime vuosina, jäsenvaltioiden ilmoitukset ja vuoden 2011 aikana toteutuneiden määrien päivitys.

Oliiviöljyn markkinahinnat putosivat käynnistyshinnan alapuolelle. Jotta eräät jäsenvaltiot pystyisivät käsittelemään suuria varastojaan, joilla on vaikutusta oliiviöljymarkkinoihin kaikkialla Euroopassa, alamomenttiin 05 02 06 03 ehdotetaan lisättäväksi 23 miljoonaa euroa. Määrä tarvitaan yksityisen varastoinnin tukeen.

Kuivatun rehun (alamomentti 05 02 11 01) määrärahoja ehdotetaan lisättäväksi 9 miljoonalla eurolla viimeisimpien tuotantolukujen mukaisesti.

Tässä oikaisukirjelmässä nro 3 ehdotetaan **maidon ja maitotuotteiden** määrärahoja vähennettäväksi 10 miljoonaa euroa. Osa vähennyksestä (6 miljoonaa euroa) liittyy rasvattoman maitojauheen interventiovarastoihin ja heijastaa vuoden 2011 varastotilanteen päivitettyjä lukuja ja sitä, että tiettyjä määriä on siirretty vuodelle 2012, jotta vähävaraisimmille henkilöille suunnatun hankkeen tarpeisiin

voitaisiin vastata. Toinen osa vähennyksestä (4 miljoonaa euroa) liittyy vain yksityiseen varastointiin, ja sen syynä on odotettua vähäisemmät sopimusten piiriin kuuluvat määrät.

Näiden muutosten lisäksi tässä oikaisukirjelmässä ehdotetaan, että vuoden 2012 talousarvioesityksessä **vähäosaisille tarkoitettujen elintarvikeapuohjelmien** (alamomentti 05 02 04 01) osalta asetetaan kokonaismäärärahoista (500 miljoonaa euroa) varaukseen 340 miljoonaa euroa ennen oikeusperustan hyväksymistä. Komissio katsoo, että elintarvikeapuohjelmia voidaan toteuttaa tälläkin tasolla sen jälkeen, kun asetuksen muutosehdotus (KOM(2011) 634) on hyväksytty.

05 03 Suorat tuet (määrärahat – 163 miljoonaa euroa)

määräraahatarve talousarvioesityksessä: 41 174 miljoonaa euroa

talousarvioesityksessä pyydetty määrärahat: 40 674 miljoonaa euroa

talousarvioesitykseen sisältyvä arvio vuonna 2012 käytettävissä olevien käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määrästä: 500 miljoonaa euroa

määräraahatarve oikaisukirjelmän jälkeen: 41 211 miljoonaa euroa

pyydetty määrärahat oikaisukirjelmän jälkeen: 40 511 miljoonaa euroa

vuonna 2012 käytettävissä olevien käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen arvioitu määrä oikaisukirjelmän jälkeen: 700 miljoonaa euroa

Tämän luvun talousarviomäärärahoihin tehdään 163 miljoonan euron vähennys. Muutos johtuu käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määrän kasvusta 200 miljoonalla eurolla, kun taas määräraahatarve on tarkistetun arvion mukaan kasvanut hieman, 37 miljoonaa euroa. Merkittävimmin vaihtelut vaikuttavat tilatukijärjestelmään ja yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmään, joiden toteutusastetta koskevat arviot ovat muuttuneet. Tämä johtuu siitä, että vuosi 2011 on ensimmäinen yhteisen maatalouspolitiikan kokonaisarviointin ("terveystarkastuksen") jälkeen, jona todellista täytäntöönpanoa voidaan tarkkailla. Luvun sisällä tehdään myös muita pieniä muutoksia, joilla ei ole vaikutusta määrärahoihin.

Muutokset momenteittain

Koodi	Otsake	TALOUS- ARVIO- ESITYS (milj. euroa)	OIK. KIRJEL- MÄ (milj. euroa)	Erotus (milj. euroa)	Huomautuksia
	<i>Maatalousmarkkinoiden interventiot</i>				
05 02 01	Vilja	41,0	43,0	+ 2,0	Lisäys budjettikohtaan 05 02 01 02 viljan interventiovarastointiin, sillä varastoihin on jäänyt pieni määrä vuoden 2012 talousarvioesitykseen verrattuna.
05 02 03	Tuet tuotteille, jotka eivät sisälly liitteeseen 1	14,0	12,0	- 2,0	Vähennys johtuu munatuotteiden pienemmistä vientituista.
05 02 06	Oliiviöljy	48,5	68,5	+ 20,0	23 milj. euron lisäys, joka johtuu yksityisestä varastoinnista (alamomentti 05 02 06 03) ja josta vähennetään 3 milj. euroa laadun parantamista koskevien toimenpiteiden osalta (alamomentti 05 02 06 05) täytäntöönpanoa koskevien lukujen tarkistuksen jälkeen.
05 02 07	Kuitukasvit	28,0	27,0	- 1,0	Kuitupellavan ja hampun tuki (alamomentti 05 02 07 01) vähenee hieman tarkistettujen määriä koskevien arvioiden perusteella.
05 02 08	Hedelmät ja vihannekset --- Määrärahat --- Tarpeet	742,1 1 033,1	788,0 1 098,0	+ 45,9 + 64,9	15 milj. euron lisätarve johtuu seuraavista syistä: tuottajaorganisaatioiden toimintarahastojen (05 02 08 03) suuremmat edellisten vuosien suunnitelmiin liittyvät maksamattomat maksut, kansallisten tukien korvaaminen ja vuodelta 2011 jatkuvat poikkeukselliset tukitoimenpiteet. Budjettikohdassa käytetään suurempi määrä käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja (+ 19 milj. euroa). Tuottajaryhmille esihyväksyntää varten myönnettyä tukea (05 02 08 11) lisätään 45 milj. euroa vuoden 2011 toteutumisen sekä jäsenvaltioiden ennusteiden ja ilmoitusten perusteella. 4,9 milj. euron lisäys muihin toimenpiteisiin (05 02 08 99) johtuu vuodelta 2011 jatkuvista poikkeuksellisista tukitoimenpiteistä.
05 02 09	Viinialan tuotteet	1 105,9	1 108,9	+ 3,0	3 milj. euron lisäys raivausjärjestelmää (05 02 09 09) varten maksamattomien maksujen arvioiden tarkistuksen jälkeen. Pienet mukautukset budjettikohdissa 05 02 09 04 (+ 0,2 milj. euroa) ja 05 02 09 08 (- 0,2 milj. euroa).
05 02 10	Menekinedistämis- toimet	52,4	55,4	+ 3,0	Lisäys jäsenvaltioiden hedelmä- ja vihanneskampanjaan liittyvistä menekinedistämistoimista suorittamia maksuja (05 02 10 01) varten.
05 02 11	Muut kasvituotteet/toimen piteet	345,5	356,5	+ 11,0	9 milj. euron lisäys kuivarehutukea (05 02 11 01) varten määrien tarkistuksen jälkeen. 2 milj. euron lisäys POSEI-toimiin (05 02 11 04) Poseima-markkinatoimenpiteisiin ja Egeanmeren

					saarten lisätukeen vuoden 2011 toteutuksen perusteella.
05 02 12	Maito ja maitotuotteet	92,1	82,1	- 10,0	Tarpeita 6 milj. euroa vähemmän rasvattoman maitojauheen (05 02 12 02) ja 4 milj. euroa voin (05 02 12 04) interventiovarastointiin näiden varastojen ja yksityisten varastojen tarkistetun arvion perusteella.
05 02 13	Naudanliha	45,1	46,1	+ 1,0	3 milj. euron lisätarve lihan vientitukea (05 02 13 01) varten; elävien eläinten vientituen (05 02 13 04) osalta tarve 2 milj. euroa pienempi määräarvion tarkistuksen perusteella.
05 02 15	Sianliha, munat ja siipikarjanliha, mehiläishoito ja muut eläintuotteet	131,0	133,0	+ 2,0	1 milj. euron lisätarve sianlihan vientitukia (05 02 15 01) varten ja 1 milj. euron lisätarve sianlihan yksityisen varastoinnin kustannuksia (05 02 15 02) varten määräarvion tarkistuksen perusteella.
	Suorat tuet				
05 03 01	Tuotannosta irrotetut suorat tuet				Tilatukijärjestelmään (05 03 01 01), tarvitaan 47 milj. euroa lisää, koska toteutusasteen odotetaan vuoden 2011 täytäntöönpanon perusteella parantuvan.
	--- Määrärahat	37 354,0	37 189,0	- 165,0	Yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmän (05 03 01 02) määrärahat vähenevät 11 milj. euroa, koska toteutusasteen odotetaan vuoden 2011 täytäntöönpanon perusteella pienenevän Bulgariassa.
	--- Tarpeet	37 854,0	37 889,0	+ 35,0	1 milj. euron vähennys sokerin erillismaksujen budjettikohdassa (05 03 01 03) otetaan yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmän budjettikohdasta. Lisäksi tilatukijärjestelmän käyttötarkoitukseensa sidotut tulot ovat lisääntyneet 200 milj. euroa.
05 03 02	Muut suorat tuet	3 317,7	3 320,7	+ 3,0	Vaihtelut johtuvat käyttämättä jääviä määriä koskevan arvion muuttumisesta: - 10 milj. euron vähennys budjettikohdasta 05 03 02 06 (Emolehmäpalkkiot) - 5 milj. euron lisäys budjettikohtaan 05 03 02 40 (Puu villan pinta-alatuki) - Muut pienet mukautukset seuraavissa budjettikohdissa: 05 03 02 05 Siementen tuotantotuki (+ 1 milj. euroa); 05 03 02 19 Riisin pinta-alatuki (- 3 milj. euroa); 05 03 02 43 Siirtymäkauden marjatuki (+ 2 milj. euroa). - POSEI-ohjelmia koskevaan budjettikohtaan (05 03 02 50) lisätään 6 milj. euroa jäsenvaltioiden päivitettyjen ohjelmien perusteella. - Siirtymäkauden hedelmä- ja vihannestuen (05 03 02 41) maksuja lisätään 1 milj. euroa Slovakian osalta; tämä vähennetään yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmän budjettikohdasta. - Erityistuen (68 artikla) budjettikohtaan (05 03 02 44) lisätään 1 milj. euroa Belgian osalta; tämän kompensoi vastaava vähennys tilatukijärjestelmän määrärahoista.
05 03 03	Lisätuet	2,0	1,0	- 1,0	Vähennys edellisiltä vuosilta edelleen maksettavina olevissa maksuissa.

2.3. Kansainväliset kalastussopimukset

Kuten toimielinten sopimuksen liitteessä II olevassa B osassa määrätään, komissio on tarkastellut kalastussopimuksiin liittyviä tuoreimpia käytettävissä olevia tietoja. Se ehdottaa, että nykytilanne ja maksamatta olevien sitoumusten kokonaismäärä otetaan huomioon vähentämällä kansainvälisiä kalastussopimuksia koskevan momentin 11 03 01 maksusitoumusmäärärahoja 3,5 miljoonaa euroa ja maksumäärärahoja 2,8 miljoonaa.

Komissio on myös ehdottanut, että varaukseen 40 02 41 02 lisätään vastaavasti 4,2 miljoonaa euroa maksusitoumusmäärärahoja ja 5,8 miljoonaa euroa maksumäärärahoja. Näin otettaisiin huomioon päivitettyt tiedot yksittäisistä kalastussopimuksista ja lisäsaaliita varten arvioitu määrä.

2.4. Euroopan kemikaalivirasto

Komissio teki 12. kesäkuuta 2009 ehdotuksen⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi biosidivalmisteiden markkinoille saattamisesta ja käytöstä. Ehdotus aiheuttaa Euroopan kemikaalivirastolle uusia tehtäviä, joista osa rahoitetaan monivuotisen rahoituskehiksen otsakkeesta 2.

Neuvosto vahvisti ensimmäisen käsittelyn kantansa 21. kesäkuuta 2011 ja teki muutoksia, joilla kemikaaliviraston työmäärää lisättiin. Tämän vuoksi kemikaalivirasto tarvitsee lisää varoja seuraaviin tehtäviin:

- valmisteiden hyväksynnässä käytettävän EU:n keskitetyn menettelyn soveltamisalaa on laajennettu merkittävästi, mikä tarkoittaa, että kemikaaliviraston on käsiteltävä huomattavasti ennakolta arvioitua suurempi määrä hakemuksia;
- kemikaalivirasto osallistuu aktiivisemmin tietojen yhteiskäyttöön selkärankaisilla tehtävien testien toistaminen välttämiseksi, ja sen edellytetään tekevän päätöksiä samankaltaisten tehoaineiden ”teknisestä vastaavuudesta”;
- kemikaaliviraston on nyt nimenomaisesti mainittu toimivan vastavuoroisesta tunnustamisesta vastaavan koordinoitiryhmän sihteeristönä;
- kemikaalivirasto vastaa biosidivalmisteita koskevan rekisterin ylläpidosta; rekisteri on tärkein yhteinen tietokanta hakemusten jättämiselle sekä tietojenvaihdolle jäsenvaltioiden, kemikaaliviraston, komission ja hakijoiden välillä.

Komission yksiköt ovat yhdessä kemikaaliviraston kanssa tarkastelleet perusteellisesti kemikaaliviraston rahoitus- ja henkilöstötarpeita kaikkien virastolle osoitettavien uusien eri tehtävien osalta.

Komissio antoi 11. elokuuta 2011 tiedonannon⁸ neuvoston vahvistamasta kannasta. Tiedonantoon oli liitetty myös tarkistettu versio rahoitusselvityksestä, jossa otetaan huomioon neuvoston tekemät muutokset.

Koska vuosi 2012 kuluu valmistelun merkeissä, ja tuotelupia ja tehoaineen hyväksymistä koskevia hakemuksia jätetään vasta vuodesta 2013 alkaen, kemikaaliviraston biosidivalmisteita koskeva työ on vuonna 2012 täysin riippuvainen EU:n avustuksista.

Jotta kemikaalivirasto voisi olla ajoissa toimintavalmiina toteuttamaan lainsäätäjän sille antamia lisätehtäviä, komissio ehdottaa, että viraston avustusta korotetaan 1,7 miljoonaa euroa sekä maksu-

⁷ KOM(2009) 267.

⁸ KOM(2011) 498.

että maksusitoumusmäärärahoina. Edellä mainitut määrät otetaan varaukseen odottamaan oikeusperustan hyväksymistä. Määrärahat jakautuvat budjettikohdittain seuraavasti:

Alamomentti 07 03 60 01 — Euroopan kemikaalivirasto — Biosidilainsäädäntöön liittyvät toimet — Rahoitusosuus osastoihin 1 ja 2 otsakkeesta 2

(euroa)

	Määrärahat talousarvioesitys 2012		Lisäys oikaisukirjelmä nro 3		Uusi määrä	
	Sitoumukset	Maksut	Sitoumukset	Maksut	Sitoumukset	Maksut
07 03 60 01	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
40 02 41	704 000	704 000	803 000	803 000	1 507 000	1 507 000

Alamomentti 07 03 60 02 — Euroopan kemikaalivirasto — Biosidilainsäädäntöön liittyvät toimet — Rahoitusosuus osastoon 3 otsakkeesta 2

(euroa)

	Määrärahat talousarvioesitys 2012		Lisäys oikaisukirjelmä nro 3		Uusi määrä	
	Sitoumukset	Maksut	Sitoumukset	Maksut	Sitoumukset	Maksut
07 03 60 02	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
40 02 41	319 000	319 000	930 000	930 000	1 249 000	1 249 000

Muutettu henkilöstötaulukko, johon lisätään 9 AD-virkaa, esitetään talousarvioliitteessä.

2.5. Muutokset nimikkeistöön ja selvitysosaan

Seuraavien lukujen, momenttien ja alamomenttien selvitysosia on tarkistettu (selitys suluissa):

Luku 05 02 – Maatalousmarkkinoiden interventiot (käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja koskevat määrät)

Alamomentti 05 02 07 99 Muut toimenpiteet (kuitukasvit) (uusi budjettikohta, johon merkitään p.m.)

Momentti 05 02 16 01 – Sokerialan rakenneuudistusrahasto (käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja koskevat määrät)

Luku 05 03 – Suorat tuet (käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja koskevat määrät)

Alamomentti 05 03 01 99 Muut määrärahat (tuotannosta irrotetut suorat tuet) (muutos selvitysosassa)

Alamomentti 05 03 02 99 Muut määrärahat (suorat tuet) (muutos selvitysosassa)

Alamomentti 07 03 60 02 — Euroopan kemikaalivirasto — Biosidilainsäädäntöön liittyvät toimet — Rahoitusosuus osastoon 3 otsakkeesta 2 (muutos selvitysosassa: EU:n rahoitusosuuden määrä)

Momentti 11 03 01 Kansainväliset kalastussopimukset (muutos selvitysosassa: taulukko)

Alamomentti 6 7 0 1 – Maataloustukirahaston tilien tarkastaminen ja hyväksyminen – Käyttötarkoitukseensa sidotut tulot (käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja koskevat määrät)

Alamomentti 6 7 0 2 – Maataloustukirahastoon liittyvät sääntöjenvastaisuudet – Käyttötarkoitukseensa sidotut tulot (käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja koskevat määrät)

Alamomentti 6 7 0 3 – Lisämaksut maidontuottajilta – Käyttötarkoitukseensa sidotut tulot (käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja koskevat määrät)

Alamomentti 6 8 0 1 – Väliaikaiset rakenneuudistuskasvat – Käyttötarkoitukseensa sidotut tulot (käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja koskevat määrät)

3. RAHOITUSKEHYKSEN TIIVISTELMÄTAULUKKO OTSAKKEITTAIN

Rahoituskehys Otsake/alaotsake	Vuoden 2012 rahoituskehys		Talousarvioesitys 2012 (myös oikaisukirjelmät nro 1 ja 2/2012)		Oikaisukirjelmä nro 3/2012		Talousarvioesitys 2012 + oikaisukirjelmät nro 1–3/2012	
	MSM	MM	MSM	MM	MSM	MM	MSM	MM
1. KESTÄVÄ KASVU								
1 a. Kasvua ja työllisyyttä edistävä kilpailukyky	14 853 000 000		15 223 600 752	12 566 134 008			15 223 600 752	12 566 134 008
1 b. Kasvua ja työllisyyttä edistävä koheesio	52 761 000 000		52 738 876 141	45 134 800 000			52 738 876 141	45 134 800 000
Yhteensä <i>Liikkumavara¹</i>	67 614 000 000		67 962 476 893 <i>151 523 107</i>	57 700 934 008			67 962 476 893 <i>151 523 107</i>	57 700 934 008
2. LUONNONVAROJEN SUOJELU JA HALLINTA								
josta markkinoihin liittyvät menot ja suorat tuet	48 093 000 000		44 179 737 305	44 102 837 025	-88 100 000	-88 100 000	44 091 637 305	44 014 737 025
Yhteensä <i>Liikkumavara²</i>	60 810 000 000		60 158 443 305 <i>651 556 695</i>	57 948 376 981	-85 667 000	-83 367 000	60 072 776 305 <i>737 223 695</i>	57 865 009 981
3. KANSALAISSUUS, VAPAAUS, TURVALLISUUS JA OIKEUS								
3 a. Vapaus, turvallisuus ja oikeus	1 406 000 000		1 340 381 000	868 333 500			1 340 381 000	868 333 500
3 b. Kansalaisuus ³	699 000 000		683 471 000	645 659 400			683 471 000	645 659 400
Yhteensä <i>Liikkumavara</i>	2 105 000 000		2 023 852 000 <i>81 148 000</i>	1 513 992 900			2 023 852 000 <i>81 148 000</i>	1 513 992 900
4. EU MAAILMANLAAJUISENA TOIMIJANA⁴	8 997 000 000		9 409 280 576 <i>-153 343 576</i>	7 293 724 333			9 409 280 576 <i>-153 343 576</i>	7 293 724 333
5. HALLINTO⁵	8 670 000 000		8 294 402 467 <i>459 597 533</i>	8 294 797 467			8 294 402 467 <i>459 597 533</i>	8 294 797 467
Yhteensä <i>Liikkumavara</i>	148 196 000 000	141 360 000 000	147 848 455 241 <i>1 343 825 335</i>	132.751.825.689 <i>8 802 174 311</i>	-85 667 000	-83 367 000	147 762 788 241 <i>1 429 492 335</i>	132 668 458 689 <i>8 885 541 311</i>

- 1 Euroopan globalisaatiorahastoa ei oteta huomioon laskettaessa alaotsakkeen 1 a liikkumavaraa.
- 2 Sen jälkeen, kun tukien mukauttamisen seurauksena maaseudun kehittämiseen siirretyt määrät sekä puuvillaa ja viiniä varten varatuista määrärahoista kyseisten alueiden rakenneuudistusta varten siirretyt määrät on otettu huomioon (3 150,4 miljoonaa euroa).
- 3 EU:n solidaarisuusrahastoa koskeva määrä otetaan talousarvioon ylittämällä rahoituskehysten asianomaisten otsakkeiden määrät, kuten 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdystä toimielinten sopimuksessa määrätään (EUVL C 139, 14.6.2006).
- 4 Otsakkeessa 4 vuodeksi 2012 olevaa liikkumavaraa laskettaessa ole otettu huomioon hätäapuvarakseen liittyviä määrärahoja (258,9 miljoonaa euroa). Enimmäismäärän ylittävät 153,3 miljoonaa euroa rahoitetaan ottamalla käyttöön varoja joustovälineestä.
- 5 Otsakkeen 5 enimmäismäärään nähden jäävää liikkumavaraa laskettaessa on otettu huomioon vuosien 2007–2013 rahoituskehykseen sisältyvä alaviite 1, joka koskee henkilöstön eläkejärjestelmään suorittamia maksuja (84 miljoonaa euroa).